

Schweizerisches Sekretariat für internationale Berufswettbewerbe  
Secrétariat suisse pour concours internationaux de formation professionnelle



Tel. 031 61 29 78 / 61 29 85  
Postscheck 30-1736

Tél. 031 61 29 78 / 61 29 85  
Chèque postal 30-1736

Concursos internacionales  
de formación profesional  
Secretaria general  
Calle de Eugenio Salazar, No 27  
M A D R I D - 2 (Espagne)

Ihr Zeichen CIR/517  
Votre référence

Unser Zeichen EQ  
Notre référence

3003 Bern / Berne, le 16 septembre 1976  
Bundesgasse 8

Convention internationale concernant les  
concours de formation professionnelle

Messieurs,

Nous revenons sur la question susmentionnée, se rapportant à votre demande du 2 avril 1976 et à notre réponse du 4 mai de cette année.

Afin de pouvoir vous donner notre accord, nous désirons obtenir la rédaction définitive dans les langues allemande et française.

Si le document daté du 7.11.1975 (Verfassung der Organisation) a été approuvé tel quel, veuillez svpl. nous le confirmer. Sous point 5 du procès-verbal de la séance du comité administratif des 20 et 21 mai 1976, nous lisons: "M. Albert informe que les textes de la Constitution en langue allemande et espagnole ont été définitivement corrigés et approuvés." Notre question: Le texte du 7.11.1975 a-t-il encore été corrigé ou s'agit-il du texte déjà corrigé?

Tout en vous remerciant par avancé de votre prochaine réponse, nous vous présentons, Messieurs, nos salutations les meilleures.

SECRETARIAT SUISSE POUR  
CONCOURS INTERNATIONAUX  
DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Boegli

Concursos internacionales  
de formación profesional  
Secretaría General

Eugenio Salazar 27

MADRID-2

16 de septiembre de 1976

Constitución internacional para los concursos de formación profesional

Muy Señores Nuestros :

Volvemos sobre la cuestión relativa a la pregunta de Vds del 2 de Abril de 1976 y a nuestra respuesta del 4 de Mayo del mismo año.

Con el fin de poder darles nuestra conformidad, deseamos obtener la redacción definitiva en alemán y francés.

Si el documento del 7.11.75 (Verfassung der Organisation ha sido aprobado en todos sus términos, les rogamos nos lo confirmen. En el punto 5 del Acta de la sesión del Comité Administrativo de los días 20 y 21 de Mayo de 1976, leemos : "M. Albert informa que los textos de la Constitución en lengua alemana y española han sido definitivamente corregidos y aprobados" Nuestra pregunta es : " ¿El texto del 7.11.76 ha sido nuevamente corregido o se trata del texto anteriormente corregido ?

Agradeciendoles de antemano su pronta respuesta, aprovechamos la ocasión para saludarles muy atentamente.

Boegli